**Anexa nr. 1-PO bilingv română- engleză**

**CONTRACT INDIVIDUAL DE MUNCĂ**

**PENTRU ACTIVITĂȚI ÎN REGIM PLATA CU ORA, PE DURATĂ DETERMINATĂ, CU TIMP PARȚIAL DE LUCRU**

***(Employment contract for HOURLY PAYMENT activities in the fixed term contract with partial working time*)**

|  |  |
| --- | --- |
| încheiat şi înregistrat sub nr.**(1)** ***………………***din data de***…………..*** în registrul general de evidenţă a salariaţilor.1. A. Părţile contractului

**UNIVERSITATEA TEHNICĂ „GHEORGHE ASACHI” DIN IAŞI**, cu sediul în Bld. Prof. Dimitrie Mangeron nr.67, cod fiscal 4701606, telefon 0232/278683, reprezentată legal prin **Prof. univ. dr. ing. Dan CAŞCAVAL**, în calitate de **Rector**Și**Dl./D-na**............................................................. domiciliat/ă în localitatea..............................................,Str.................................. nr..........., bl............, sc........., ap......,sectorul....................../judeţul.............................,posesor/posesoare a cărţii de identitate seria........., nr............................................................, eliberată de ..........................................................................., la data de................................................., CNP..................................................................În baza art.10 din Legea nr. 53/2003- Codul Muncii, art. 203, alin. (1) din Legea nr.199/2023, se încheie prezentul contract individual de muncă prin care se convin următoarele:B. Obiectul contractului: activitate didactică în regim plata cu ora din postul(2) rezervat, vacant sau temporar vacant, poziţia/pozițiile nr..................................... din Statele de funcții ale Departamentului............................................................................./Facultăţii..........................................................C. Durata contractului: determinată(3), aferentă activităţii didactice desfăşurate în regim plata cu ora, în anul universitar 2023 – 2024:(11)02.10.2023-02.06.2024 (perioada de activitate didactică corespunzătoare întregului an universitar pentru personalul didactic titular) (12)02.10.2023-30.09.2024 (perioada de activitate didactică corespunzătoare întregului an universitar pentru personalul didactic asociat) (21)02.10.2023-21.01.2024 (perioada de activitate didactică corespunzătoare semestrului I pentru personalul didactic titular) (22)02.10.2023-18.02.2024 (perioada de activitate corespunzătoare semestrului I pentru personalul didactic asociat)(3)02.10.2023-21.01.2024 (perioada de activitate didactică corespunzătoare semestrului I, pentru posturile didactice vacante care vor fi scoase la concurs în semestrul II)(4)19.02.2023-02.06.2024 (perioada de activitate didactică corespunzătoare semestrului II pentru personalul didactic titular)(5)19.02.2024-30.09.2024 (perioada de activitate corespunzătoare semestrului II pentru personalul didactic asociat)(6)24.06.2024–02.08.2024 (în cazul în care practica tehnologică nu s-a desfășurat pe parcursul întregului an universitar de către personalul didactic titular și asociat)D. Locul de muncă: Activitatea didactică se desfășoară la Facultatea .................................................................., conform Fișei postului didactic rezervat, vacant sau temporar vacant, anexă la prezentul contract individual de muncă.E. Felul muncii:Funcţia(2) corespunzătoare postului didactic rezervat, vacant sau temporar vacant din Statele de funcții:1.Profesor universitar / COR 2310052.Conferențiar universitar/ COR 2310023.Șef lucrări/ Lector universitar / COR 2310034.Asistent universitar/ COR 2310011. F. Atribuţii:

Conform Fişei postului didactic rezervat, vacant sau temporar vacant, anexă la prezentul contract individual de muncă.G. Durata muncii: o fracţiune de normă, max 4 ore fizice / zi.**Repartizarea programului de lucru: lunar, inegal**, în funcţie de activităţile didactice desfăşurate.1. H. Salarizarea
2. **Salariul de bază (5)....................... lei,** în baza căruia se calculează tariful orar aprobat conform Metodologiei privind plata activităților didactice în regim de plata cu ora pentru anul universitar 2023 - 2024.
3. Salarizarea stabilită conform prezentului contract individual de muncă se va menține pe toată durata acestuia.

**I.Drepturi şi obligaţii ale părţilor:****Cadrul didactic** are în principal, următoarele **drepturi**:a) dreptul la remunerare pentru activitatea desfăşurată prin plata cu ora;b) dreptul la securitate şi sănătate în muncă;c) dreptul la egalitate de şanse şi tratament.**Cadrului didactic** îi revin, în principal, următoarele **obligaţii**:a) obligaţia de a realiza activităţile repartizate, inclusiv activităţile de evaluare;b) obligaţia de a respecta regulamentele instituţiei;c) obligaţia de a respecta măsurile de securitate şi sănătate a muncii în unitate;d) obligaţia de a respecta secretul de serviciu;e) obligaţia de a respecta prevederile Codului de etică universitară;f) obligaţia de a respecta prevederile Legii nr.199/2023 referitoare la statutul pe care îl deţine, precum şi obligaţiile care-i revin în acest context.**UNIVERSITATEA TEHNICĂ „GHEORGHE ASACHI” DIN IAŞI** are, în principal, următoarele **drepturi**:a) să emită dispoziţii cu caracter obligatoriu pentru cadrul didactic, sub rezerva legalităţii lor;b) să exercite controlul asupra modului de îndeplinire a obligaţiilor care decurg din prezentul contract.**UNIVERSITĂȚII TEHNICE „GHEORGHE ASACHI” DIN IAŞI** îi revin în principal, următoarele **obligaţii**: a)să acorde cadrului didactic remuneraţia pentru activitatea depusă, conform lit.H;b)să înmâneze un exemplar din contractul individual de muncă; c) să asigure permanent condiţiile tehnice şi organizatorice necesare şi condiţiile corespunzătoare de muncă;d) să elibereze, la cerere, toate documentele care atestă calitatea de cadru didactic asociat a solicitantului;e) să asigure confidenţialitatea datelor cu caracter personal ale salariaţilor.**J. Dispoziții finale** 1. Orice modificare a unuia dintre elementele prevăzute, în timpul executării contractului individual de muncă, aceasta impune încheierea unui act adițional la prezentul contract, anterior producerii modificării, cu excepția situațiilor în care o asemenea modificare este prevăzută în mod expres de lege sau în contractul colectiv de muncă aplicabil.2**.** Contractul individual de muncă poate fi reziliat de către unadin părţi, în condiţiile stabilite de legislaţia muncii în vigoare.3. Conflictele în legătură cu încheierea, executarea, modificarea, suspendarea sau încetarea prezentului contract sunt soluţionate pe cale amiabilă, iar dacă această modalitate se constată inoperantă se face apel la instanţa judecătorească competentă material şi teritorial, potrivit legii.Prezentul contract individual de muncă s-a încheiat în două exemplare originale, tehnoredactate, câte unul pentru fiecare parte, cu excepția semnăturilor și punctului **H.Salarizare/1–Salariul de bază** care va fi completat manual, în urma verificării, de salariații responsabili din cadrul Direcției Resurse Umane- Serviciul Salarizare -Birou Organizare – Normare- Gestiune Baze Date, fără a se permite completarea sau modificarea clauzelor acestuia. | concluded and recorded under no. …...............on the date of................. in the general record of employees A. Contract parties “**Gheorghe Asachi” TECHNICAL UNIVERSITY OF IAŞI**, whose address is in Iaşi, bld. Prof. Dimitrie Mangeron, no. 67, tax identification number: 4701606, telephone: 0232/278683, legally represented by **Professor Eng. Dan CAŞCAVAL, PhD**, in his capacity of **Rector**,And**Mr./Mrs.** ………………………………..................., whose address is at …………..................................………, str. …………………….,no. …, flat......., apt..........., sector........., the county of …………............……, owner of the national ID/passport with the series ………….no. ………...................................................………., issued by ………….................................................................…… on …….........……………, CNP (national identification number) …………………....................…………..In the base of art 10 from Law no. 53 /2003 – Labor Code, art. 203, alin.(1) from Law no. 199/2023, it concludes the present employment contract as it follows:B. Object of the contract: teaching activities in the hourly payment regime from the reserved position, vacant or temporarily vacant, position / positions no .................................... of the States of functions of the Department......................................from the Faculty of..................................................................................C. Contract duration: fixed term, according to the period of teaching activities developped in hourly payment regime from the universitary year 2023-2024:(11)02.10.2023-02.06.2024 (the period of teaching activity corresponding to the entire academic year for the tenured teaching staff) (12)02.10.2023-30.09.2024 (the period of teaching activity corresponding to the entire academic year for the associate teaching staff)(21)02.10.2023-21.01.2024 (the period of teaching activity corresponding to the 1st semester, for the tenured teaching staff) (22)02.10.2023-18.02.2024 (the period of activity corresponding to the 1st semester, for the associate teaching staff)(3)02.10.2023-21.01.2024 (the period of teaching activity corresponding to the 1st semester, for the available teaching positions, opened for the competition in the 2nd semester contest)(4)19.02.2023-02.06.2024 (the period of teaching activity corresponding to the 2nd semester for the tenured teaching staff)(5)19.02.2024-30.09.2024 (the period of activity corresponding to the 2nd semester for the associate teaching staff)(6)24.06.2024–02.08.2024 (applicable when the training period was not carried out during the academic year by the tenured and associate academic staff)D. Place of work: The teaching activities will take place at the Faculty of.............................................................................., according to the specific File of the reserved teaching position, vacant or temporarily vacant, annex to this individual employment contract.E. Type of work: Position corresponding to the reserved, vacant or temporarily vacant teaching post in the State staff positions:1.Professor / COR 231005 2.Associate professor / COR 2310023. Works chief/lector /COR 2310034. Assistant professor / COR 231001F. Job’s duties and responsibilities:According to the file of the reserved teaching post, vacant or temporarily vacant, annex to this individual employment contract.G. Working hours: a fraction of the full position, maximum 4 hours / day*.***The distribution of the working time is: monthly, unequal,** according to the developped didactical activities.H. Wages 1. Base salary ....................... lei, based on which the hourly rate approved according to the Methodology regarding the payment of teaching activities in hourly payment for the academic year 2023 - 2024 is calculated.
2. Wages established through this contract will be maintaiend for its whole duration.

**I. Rights and obligations of the parties:****The teacher** has mainly the following *rights:*a) the right to remuneration for the activity carried out by hourly payment;b) the right to safety and health at work;c) the right to equal opportunities and treatment.**The teacher** has mainly the followingobligations:a) the obligation to carry out the assigned activities, including the evaluation activities;b) the obligation to respect the regulations of the institution;c) the obligation to observe the occupational safety and health measures in the unit;d) the obligation to respect the professional secret;e) the obligation to comply with the provisions of the Code of University Ethics;f) the obligation to comply with the provisions of Law no. 199/2023 regarding the status it holds, as well as the obligations incumbent on it in this context.***"*GHEORGHE ASACHI" TECHNICAL UNIVERSITY OF IAŞI** has, mainly, the following **rights:**a) to issue mandatory provisions for the teacher, subject to their legality;b) to exercise control over the manner of fulfilling the obligations arising from this contract.**"GHEORGHE ASACHI" TECHNICAL UNIVERSITY OF IAŞI** mainly has the following **obligations:**a) to grant to the teacher the remuneration for the submitted activity, according to letter H;b) to hand over a copy of the individual employment contract;c) to permanently ensure the necessary technical and organizational conditions and the corresponding working conditions;d) to issue, upon request, all the documents attesting the quality of associate teacher of the applicant;e) to ensure the confidentiality of the personal data of the employees.**J. Final provisions**1. Any modification of one of the elements provided, during the execution of the individual employment contract, it requires the conclusion of an addendum to this contract, prior to the change, unless such change is expressly provided by law or in the collective agreement applicable work.2. The individual employment contract may be terminated by one of the parties, under the conditions established by the labor legislation in force.3. Disputes in connection with the conclusion, execution, modification, suspension or termination of this contract shall be settled amicably, and if this method is found inoperative, the materially and territorially competent court shall be appealed, according to the law.This individual employment contract was concluded in two original, typewritten copies, one for each party, except for the signatures and point **H. Wages/1 – Base salary** that will be completed “by hand” after complete verification from the Department of the Human Resources, Organization Office - Standardization - Database Management, without allowing the completion or modification of its clauses. |

**UNIVERSITATEA TEHNICĂ „GHEORGHE ASACHI” DIN IAŞI**

**RECTOR,**

**Prof.univ.dr.ing. Dan CAȘCAVAL**

**Director de departament (Department Director) Cadru didactic (teacher/researcher))**

**.........………………………………………………………………. . ............…………………………………..........**

**Viză control financiar preventiv propriu,**

**(Own preventive financial control visa)**

**………………………………………………………..**

Consilier Juridic (*Legal Department*),

Jur. Mirela Maria TROIA

  *Verificat,*

***Salariat responsabil***

 ***Birou Organizare –***

 ***Normare- Gestiune Baze Date***

 ***................................................................***

**Notă:**

(1) Nr. contract individual de muncă –marca- va fi alocat/ ă după transmiterea contractelor individuale de muncă la Direcția Resurse Umane și înregistrarea în Registrul de evidență al salariaților Universității Tehnice "Gheorghe Asachi" din Iași, după care va fi transmis/ă , electronic Directorilor de Departament, într- un fișier cumulativ cu mărcile corespunzătoare tuturor contractelor individuale de muncă încheiate pentru activitățile didactice în regim de plata cu ora, corespunzătoare fiecărui departament

(2) Postul (vacant/temporar vacant, repartizat pentru activitățile didactice în regim de plata cu ora ) - se va preciza numai un singur tip de post didactic vacant din cadrul Departamentului, în care se vor desfășura activitățile didactice conform Statelor de funcții

(3) Durata determinată – se va preciza numai o perioadă corespunzătoare desfășurării activității didactice în postul vacant, nu toate perioadele susmenționate ca exemplificare

(4) Funcția – se va preciza numai un singur tip de funcție didactică, corespunzător postului didactic vacant sau temporar vacant în care se vor desfășura activități didactice în regim de plata cu ora conform Statelor de funcții

(5) Salariul de bază – corespunzător nivelului de salarizare al funcţiei didactice, nivel stabilit și aprobat conform Metodologiei privind plata activităților didactice în regim de plata cu ora, pentru anul universitar 2023-2024